



HOLY TRINITY ORTHODOX CHURCH

305 Washington Street

New Britain, Connecticut 06050-2876

(860) 223-1976 www.htocnb.org

*Week of January 11 - 17, 2009 ❖ 30th Sunday after Pentecost
Tone 5 ❖ Sunday after Theophany - Ven. Theodosius the Great, the Cenobiarch*

SCRIPTURE READINGS

Eph. 4:7-18 & 2 Cor. 4:6-15

BRETHREN: To each one of us grace was given according to the measure of Christ's gift. Therefore He says: "When He ascended on high, He led captivity captive, And gave gifts to men." (Now this, "He ascended"-what does it mean but that He also first descended into the lower parts of the earth? He who descended is also the One who ascended far above all the heavens, that He might fill all things.) And He Himself gave some to be apostles, some prophets, some evangelists, and some pastors and teachers, for the equipping of the saints for the work of ministry, for the edifying of the body of Christ, till we all come to the unity of the faith and of the knowledge of the Son of God, to a perfect man, to the measure of the stature of the fullness of Christ; that we should no longer be children, tossed to and fro and carried about with every wind of doctrine, by the trickery of men, in the cunning craftiness of deceitful plotting, but, speaking the truth in love, may grow up in all things into Him who is the head-Christ - from whom the whole body, joined and knit together by what every joint supplies, according to the effective working by which every part does its share, causes growth of the body for the edifying of itself in love. This I say, therefore, and testify in the Lord, that you should no longer walk as the rest of the Gentiles walk, in the futility of their mind, having their understanding darkened, being alienated from the life of God, because of the ignorance that is in them, because of the blindness of their heart;

BRETHREN: For it is the God who commanded light to shine out of darkness, who has shone in our hearts to give the light of the knowledge of the glory of God in the face of Jesus Christ. But we have this treasure in earthen vessels, that the excellence of the power may be of God and not of us. We are hard-pressed on every side, yet not crushed; we are perplexed, but not in despair; persecuted, but not for-

saken; struck down, but not destroyed - always carrying about in the body the dying of the Lord Jesus, that the life of Jesus also may be manifested in our body. For we who live are always delivered to death for Jesus' sake, that the life of Jesus also may be manifested in our mortal flesh. So then death is working in us, but life in you. And since we have the same spirit of faith, according to what is written, "I believed and therefore I spoke," we also believe and therefore speak, knowing that He who raised up the Lord Jesus will also raise us up with Jesus, and will present us with you. For all things are for your sakes, that grace, having spread through the many, may cause thanksgiving to abound to the glory of God.

Matt. 4:12-17 & 11:27-30

AT THAT TIME: When Jesus heard that John had been put in prison, He departed to Galilee. And leaving Nazareth, He came and dwelt in Capernaum, which is by the sea, in the regions of Zebulun and Naphtali, that it might be fulfilled which was spoken by Isaiah the prophet, saying: The land of Zebulun and the land of Naphtali, By the way of the sea, beyond the Jordan, Galilee of the Gentiles: The people who sat in darkness have seen a great light, And upon those who sat in the region and shadow of death Light has dawned." From that time Jesus began to preach and to say, "Repent, for the kingdom of heaven is at hand."

THE LORD SAID: All things have been delivered to Me by My Father, and no one knows the Son except the Father. Nor does anyone know the Father except the Son, and the one to whom the Son wills to reveal Him. Come to Me, all you who labor and are heavy laden, and I will give you rest. Take My yoke upon you and learn from Me, for I am gentle and lowly in heart, and you will find rest for your souls. For My yoke is easy and My burden is light.

DAILY READINGS:

Jan 12th

Heb. 11:17-23,27-31

Mark 8:11-21

Jan 13th

Heb. 12:25-26; 13:22-25

Matt. 8:22-26

Jan 14th

James 1:1-18

Mark 8:30-34

Jan 15th

James 1:19-27

Mark 9:10-16

Jan 16th

James 2:1-13

Mark 9:33-41

Jan 17th

Col. 1:3-6

Luke 14:1-11

Weekly Calendar

Sunday, Jan 11th
Church School 8:30 a.m.
Divine Liturgy 9:00 a.m.
Coffee Hour -

Monday, Jan 12th
Home Blessing
Parish Council Mtg.
7:00 p.m.

Tuesday, Jan 13th - 16th
Home Blessing

Saturday, Jan 17th
Vespers 4:00 p.m. -
Confession

PARISH STEWARDSHIP

Sunday Jan 11th

Greeter: R. Delaney

Cleaning: Bartos

Coffee: Salina / Wykes

Sunday Jan 18th

Greeter: R. Delaney

Cleaning: Bartos

Coffee: Ahern / Karabin

Parish Figures

Collection: \$ 1,945

YTD: \$ 1,945 [??%]

YTD Goal: \$

(1 wk) [\$?? /wk]



Join today!!

100 PLUS CLUB

Collected: \$ 100

HOLY TRINITY ORTHODOX CHURCH
305 WASHINGTON STREET
PO BOX 2876
NEW BRITAIN, CONNECTICUT
(860) 223-1976

V. Rev. David Koles, Pastor
9 Frankie Lane
Terryville, CT 06786
Cell: (860) 573-0013
Home: (860) 582-7686
frdavid@htocnb.org

Paul Salina, Council Warden
(860) 828-1928
pgsalina@comcast.net

Juliana Koles, Choir Director
(203) 317-1531
jkchoir@htocnb.org

Jason Ferrandino, Choir Director
(860) 256-7650
J_FERR@comcast.net

ANNOUNCEMENTS

◆**House Blessing:** January 6th - 15th.
See the bulletin board for the schedule
or check the website for latest updates. If
your name is not on the list PLEASE see
Fr. David and you will be added!

◆**Parish Council:** The last meeting of
the 2008 council will tomorrow, Mon-
day, January 12th at 7:00 p.m. When
the nominating committee asks if you
want to serve on the new council
PLEASE step forward to be a steward of
our parish!

◆**Annual Parish Meeting:**
The annual gathering of the
entire parish in council will
be held on Sunday, January 28, 2009
following Divine Liturgy & coffee hour.
EVERYONE who is qualified as a
"voting member" is asked to make every
effort to attend.

◆**Greeters, cleaners & coffee hour
hosts:** Sign-up sheets for Greeters and
Cleaners for the first half of 2009 are on
the bulletin board. Please sign-up today
to help. Also, please see Phyllis Bartos to
sign up to host coffee hour in 2009 (14
open dates). Your stewardship of time
and effort is NEEDED and
greatly appreciated!!!



"For the sick and suffering"

Olga Skotnicki Tatiana Kowar
 Alexy Rudy

Archpriest Michael Mihalick (MS -
Johnstown, PA)

Archpriest William DuBovik (All Saints,
Hartford)

Archpriest Michael Roshak (surgery -
Three Saints, Ansonia)

Archpriest Basil Zebrun (heart attack -
Classmate of Fr. David)

Protodeacon Simeon Kopcha (Father of
Mat. Melanie Koles)

Donat Martin (Father-in-law
of Nancy Martin)

child Timothy Armstrong Jr. (Great-
nephew of Ann Myszka)

Judy Flood (Sister-in-Law of
Rosemary Delaney)

Joan Anderson (Sister-in-Law of
Rosemary Delaney)

Justin Waleski (Friend of
Rosemary Delaney)

Andrew Eames (Friend of
Rosemary Delaney)

Stanley Bartos (Father of David Bartos)

Dorothy Staschak (Godmother of
Fr. John Dresko)

Shirley Lucas (Daughter of Ruth Lucas)

Tasha Lucas (Daughter-in-law of
Ruth Lucas)

Lillian Falko (Cousin of the Bichun's)
child Justin Holmes (Infant friend of
the Bichun's)

Sawa Kokotiuk (Father of Raisa Shafran)

Tatiana Kokotiuk (Mother of
Raisa Shafran)

Laura Iles (Friend of Diane Polzun)

Louise Lefebvre (cancer - Friend of
Diane Polzun)

John Anderson (Brother-in-law
of Paul Culton)

Dennis Cosina (Friend of Dan Bradanini
& George Ludko)

Ronald Canciani (cancer - Friend of
Barbara Raymond)

Alla Wheeler (cancer - Friend of
Diane Dounouk)

Frank Guba (MS - Ss. Cyril &
Methodius, Terryville)

 in need of our prayers:

Peter Roshak (son of Fr. Michael Roshak,
Three Saints, Ansonia)

..... and all those shut-in and in Nursing Homes!

**NEWLY
DEPARTED:**

His Holiness Patriarch Alexy II [Dec 5]

Elizabeth Coppeler [Dec 13]

(Friend of Diane Polzun)

ВЪЧНОДА ПАМЪТЬ

◆**Sisterhood:** The Sisterhood will hold its
Annual Meeting next Sunday, January
18th at coffee hour. All members are
asked to be present, especially for election
of new officers.

◆**Men's Club:** The Holy Trinity Men's
Club will hold its Annual Meeting and
lunch on Sunday, February 1. All mem-
bers are asked to be present, especially for
election of new officers.

◆**The January monthly charity** is for
**Holy Resurrection Church, Berlin,
NH.** This parish which was founded in
1915 has fallen on hard times. Berlin,
New Hampshire was a paper mill town
and even before the tough economy hit
this part of New England was in a de-
pressed state of affairs. There is a handful
of dedicated faithful people who are try-
ing to repair the rectory and church in
hopes of having a full time priest assigned.
The collection will be taken on the last
Sunday of the month. Please use the enve-
lope provided in your monthly mailing.

◆**Men's Club Lotto -**
#87 Janet Culton
Support the Men's Club
Church Improvement Fund!!

Do you have a number ?

**NEW 2009 numbers will begin on
February 1st !!**

There are open numbers available!!

◆**Future Dates:**
February 22nd - Meat Fare Sunday
March 1st - Forgiveness Sunday
March 2nd-6th - Clean Week
April 12th - Palm Sun. (Western Easter)
April 17th - Great & Holy Friday
April 19th - PASCHA
April 26th - St. Thomas Sunday /
Cemetery Visitation
June 7th - PENTECOST

◆**Winter weather:** Watch
NBC30 or listen to WTIC-
AM1080 for announcements concerning
service cancellations
during this winter.

